



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/44/129
22 February 1989
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок четвертая сессия
Пункт 126 первоначального перечня*

ОБЪЕДИНЕННАЯ ИНСПЕКЦИОННАЯ ГРУППА

Записка Генерального секретаря

В соответствии с пунктом 2 статьи 9 статута Объединенной инспекционной группы (резолюция 31/192 Генеральной Ассамблеи, приложение) Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи программу работы Группы на 1989 год с указанием основных элементов ее программы работы на 1990-1991 годы.

* A/44/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Программа работы Объединенной инспекционной группы

Излагаемая ниже программа работы была составлена в соответствии с пунктом 1 статьи 9 статута Объединенной инспекционной группы (приложение к резолюции 31/192 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1976 года) и с учетом руководящих принципов, изложенных в резолюциях Генеральной Ассамблеи 42/218 от 21 декабря 1987 года и 43/221 от 21 декабря 1988 года. Эта рассчитанная на несколько лет программа состоит из двух разделов: в разделе I перечислены мероприятия Группы, намеченные на 1989 год, а в разделе II указываются исследования, которые Группа планирует провести по окончании текущего года. Как и ранее, в течение года в программу могут быть внесены изменения; в нее могут быть включены новые исследования, а запланированные исследования могут быть изменены, отложены или отменены, если этого потребуют обстоятельства.

I. ПРОГРАММА РАБОТЫ НА 1989 ГОД

1. Специальное исследование

Осуществление резолюции 43/221 Генеральной Ассамблеи

В соответствии с просьбой Ассамблеи, содержащейся в пункте 16 указанной резолюции, Объединенная инспекционная группа представит Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад о ходе выполнения этой резолюции.

2. Сотрудничество в целях развития

а) Развитие людских ресурсов на основе технического сотрудничества

Это исследование будет посвящено аспектам развития людских ресурсов, связанным с образованием, при уделении особого внимания укреплению потенциала путем обучения и подготовки кадров, в целях эффективного содействия развитию экономики стран, в первую очередь развивающихся. Основная цель этого исследования будет состоять в том, чтобы путем анализа учебных компонентов проектов технического сотрудничества, осуществляемых при содействии Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), определить, насколько эффективно выполняются намеченные в рамках этих проектов задачи. Стимулом для проведения исследования послужили концепции, разработанные на стамбульском, токийском и зальцбургском совещаниях "за круглым столом" и нашедшие отражение в будапештском заявлении, где большое внимание уделялось активизации человеческого фактора, а также усилия, предпринятые Организацией Объединенных Наций, ее специализированными учреждениями и другими связанными с ней организациями.

- b) Оценка деятельности в области развития сельских районов в трех наименее развитых странах Африки*

Цель данного исследования состоит в проведении общей оценки актуальности и эффективности мероприятий системы Организации Объединенных Наций в области развития сельских районов и их воздействия на условия жизни населения, для которого они предназначены. Были отобраны три наименее развитых африканских страны (Буркина-Фасо, Бурунди и Объединенная Республика Танзания) и изучена выборка из 25 проектов. Эта выборка включает проекты, осуществляемые теми организациями системы Организации Объединенных Наций, деятельность которых в наибольшей степени ориентирована на развитие сельских районов, а именно Организацией Объединенных Наций, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Международной организацией труда, Детским фондом Организации Объединенных Наций, Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию и Мировой продовольственной программой.

- c) Оценка деятельности Международной морской организации (ИМО) по техническому сотрудничеству в области подготовки специалистов по морским вопросам*

Данное исследование проводится Группой по просьбе Генерального секретаря ИМО. Ему предшествовали два других исследования, одно из которых касалось общего функционирования ИМО (JIU/REP/84/4), а второе, также проведенное по просьбе Генерального секретаря, — создания в ИМО системы внутренней оценки (JIU/NOTE/87/1). Поскольку в программе технического сотрудничества ИМО подготовке кадров по морским вопросам уделяется первоочередное внимание, сейчас, как представляется, настало время оценить ход и направления осуществления этой программы, имеющиеся на сегодняшний день трудности с ее реализацией и средства их устранения. Кроме того, проведение данного исследования явится вкладом в выполнение просьбы Генеральной Ассамблеи об осуществлении Группой большего числа специальных программных оценок и дает Группе возможность обратиться к такой важной области, как оценка подготовки кадров, которой она ранее не занималась.

- d) Доклад о совместных исследованиях в области экономической интеграции стран Латинской Америки (региональный проект RLA/79/031, осуществляемый с помощью ПРООН)*

ПРООН, которая на протяжении примерно восьми лет оказывала содействие в реализации этого проекта, в 1987 году прекратила предоставление помощи. Доклад будет составлен в форме оценки проекта после его осуществления, с тем чтобы определить его реальный вклад в процессы интеграции, проходящие в Латинской Америке, при уделении особого внимания поддержке интеграции в Латинской Америке со стороны ПРООН и с учетом возможных потребностей в дальнейшем содействии этим экономическим и социальным процессам на региональном уровне.

* Оценочное исследование.

- e) Изучение конкретных потребностей малых государств-членов в области развития и деятельность системы развития Организации Объединенных Наций по удовлетворению этих потребностей

Цель этого исследования состоит в выработке более совершенных мер в целях определения направлений деятельности, отвечающих потребностям и интересам этих стран. В ходе данного исследования будут затронуты три основных вопроса: механизмы и каналы, создаваемые системой Организации Объединенных Наций; совершенствование деятельности малых государств-членов в целях решения проблемы нехватки людских ресурсов; и пути обеспечения этими странами своего эффективного участия в деятельности Организации Объединенных Наций, которому препятствует нехватка людских и финансовых ресурсов.

- f) Передача технологии и система Организации Объединенных Наций*

Признается, что в условиях постоянно активизирующегося технического прогресса в мире передача технологии из развитых стран в развивающиеся имеет первоочередное значение для перестройки экономики менее развитых стран. Цель этого исследования состоит в оценке имеющихся в рамках системы Организации Объединенных Наций возможностей (организационных, финансовых и управленческих) для решения проблем передачи технологии.

3. Управление и конференционное обслуживание (организация и методы, бюджет и финансы, персонал, общая администрация)

- a) Заключительный доклад об осуществлении резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1977 года

На сегодняшний день Объединенная инспекционная группа подготовила семь докладов о ходе осуществления на уровне основных департаментов резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи о перестройке Секретариата Организации Объединенных Наций. В заключительном докладе сделана попытка дать глобальную оценку осуществления резолюции 32/197 с учетом и в развитие нынешней работы Специальной комиссии Экономического и Социального Совета по углубленному изучению межправительственного механизма и функций Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях, а также деятельности Управления Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества и Департамента по вопросам администрации и управления по выполнению рекомендаций Группы межправительственных экспертов высокого уровня по обзору эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций.

* Оценочное исследование.

b) Доклад по Экономической и социальной комиссии для Западной Азии

Этим документом будет завершен цикл исследований по региональным комиссиям. Комиссия по-прежнему сталкивается с рядом проблем в области административной и организационной деятельности и материально-технического обеспечения, которые негативно сказываются на результатах ее работы. В данном исследовании будет проведен анализ этих проблем, дана оценка усилий по их полному или частичному преодолению и сделана попытка найти, в сотрудничестве с Центральными учреждениями и секретариатом Комиссии, долговременные решения.

c) Методы составления бюджета, применяемые организациями системы Организации Объединенных Наций: некоторые сопоставления

Представляемые этими организациями бюджетные документы различаются по форме, терминологии и методам составления бюджета. С учетом резолюции 40/250 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1985 года, в которой рекомендовалось "продолжать усилия с целью достижения наибольшей возможной стандартизации и сопоставимости административно-бюджетной практики всех заинтересованных организаций", в данном исследовании будет сделана попытка провести сопоставительный анализ методов, применяемых организациями для составления регулярных бюджетов, и определить оптимальные методы составления бюджета для этих организаций. В его рамках будет рассмотрен вопрос о том, в какой степени следует сохранить существующие различия в методах составления бюджета и какие меры необходимо принять в целях их стандартизации. Исследование будет состоять из двух томов: один из них будет включать сопоставительный анализ и рекомендации, а второй - сопоставительные таблицы по основным методам составления бюджета, применяемым соответствующими организациями.

d) Деятельность Всемирной организации здравоохранения в области технического сотрудничества: вопросы управления

В рамках этого исследования будут рассмотрены вопросы управления, связанные с подготовкой и выполнением программ и проектов на местах, осуществляемых Всемирной организацией здравоохранения в сотрудничестве с развивающимися странами. В соответствующем докладе будут рассмотрены отдельные аспекты разработки программ в области здравоохранения с учетом национальных планов некоторых стран в данной области, а также составления, финансирования и осуществления проектов в области здравоохранения, в первую очередь проектов развития инфраструктуры системы здравоохранения, содействия оптимальному скоординированному использованию ресурсов и укрепления национальных возможностей в вопросах подготовки и выполнения национальных стратегий по обеспечению здоровья для всех к 2000 году.

- e) Исследование по вопросу о внебюджетных ресурсах Организации Объединенных Наций

Внебюджетные ресурсы Организации Объединенных Наций значительно превосходят по своему объему ресурсы регулярного бюджета. Вместе с тем, государства-члены недостаточно информированы об их происхождении, предназначении, влиянии на приоритеты, устанавливаемые государствами-членами, и конечных результатах их использования. В ходе данного исследования будет предпринята попытка предложить пути устранения этих недостатков в рамках процессов составления бюджета и отчетности, а также механизма оперативной деятельности. По мере необходимости на всем протяжении работы над докладом будут проводиться консультации с Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам.

- f) Обзор систем Организации Объединенных Наций по вопросам информации и связи с общественностью: структура, деятельность, управление

Цель данного исследования состоит в проведении анализа всего комплекса административных и управленческих аспектов функционирования информационной системы Организации Объединенных Наций в различных районах мира. Сюда включается обзор отношений между Центральными учреждениями и отделениями, расположенными вне Центральных учреждений, а также между Центральными учреждениями и такими отделениями и информационными центрами Организации Объединенных Наций. В докладе будут также рассмотрены вопросы связей информационных центров Организации Объединенных Наций с общественностью и их роль в информационной работе применительно к сбору и распространению информации, касающейся деятельности Организации Объединенных Наций и потребностей различных стран в области развития. Будут выдвинуты конструктивные предложения, призванные оказать содействие Департаменту общественной информации в решении как организационных вопросов, так и вопросов существа.

- g) Методы и процедуры, направленные на обеспечение более справедливого географического распределения источников материально-технического снабжения для проектов технического сотрудничества

На протяжении ряда лет государства-члены стремятся обеспечить более широкую диверсификацию источников приобретения товаров и услуг для проектов технического сотрудничества. Эта деятельность была направлена главным образом на совершенствование системы закупок в развивающихся странах, а также в тех основных странах-донорах, которые поставляют относительно небольшой объем товаров и услуг. Однако намеченные цели не были достигнуты, и в этой связи Генеральная Ассамблея вновь обратилась к данному вопросу в пунктах 27-29 части V своей резолюции 42/196 от 11 декабря 1987 года. В рамках данного исследования будет проведен всесторонний обзор политики, методов и процедур, применяемых учреждениями-исполнителями, с целью определить, какие из них были наиболее успешными и почему и, если этого не произошло, какие конкретно препятствия не позволили достичь успеха. Цель исследования состоит в том, чтобы сформулировать ряд предложений, направленных на решение этой конкретной задачи государств-членов.

- h) Оценка экспериментального проекта использования оптических дисков в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве

Цель осуществляемого в настоящее время в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве экспериментального проекта состоит в том, чтобы изучить возможности и преимущества хранения конференционных документов в виде записей на оптических дисках и доступа к ним из отдаленных точек; оценить расходы по созданию и эксплуатации такой системы и обусловленную этим экономию; и определить другие возможные направления использования такой системы. В рамках этого исследования должны быть проанализированы результаты осуществления вышеупомянутого экспериментального проекта с точки зрения его полезности для Организации Объединенных Наций, а также для других организаций системы, и связанных с ним возможностей в плане экономии и повышения производительности.

- i) Состояние внутренней оценки в организациях системы Организации Объединенных Наций*

Четвертый доклад об оценке в рамках системы Организации Объединенных Наций*

Начиная с 1977 года Объединенная инспекционная группа занимается подготовкой, с четырехлетними интервалами, докладов по вопросу о состоянии оценки в системе Организации Объединенных Наций. Последняя серия докладов была подготовлена в 1985 году. В рамках вышеупомянутого документа будет дана информация о прогрессе, достигнутом за прошедший после этого период, повторно рассмотрены намеченные ранее темы и изучены новые направления работы.

- j) Координация деятельности, связанной с ранним оповещением о возможных потоках беженцев

Прямо или косвенно вопросами передвижения беженцев и перемещенных лиц занимаются различные подразделения Организации Объединенных Наций. Контроль и координация такой деятельности нуждаются в улучшении. Поэтому цель вышеупомянутого исследования будет состоять в том, чтобы найти наиболее рациональные пути и средства для дальнейшего согласования деятельности отдельных подразделений Организации Объединенных Наций в этой области с целью обеспечить раннее оповещение о возникающих ситуациях, на которые, возможно, необходимо будет обратить внимание Генерального секретаря.

* Оценочное исследование.

II. ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 1990-1991 ГОДЫ

1. Сотрудничество в целях развития

- a) Техническое сотрудничество отдельных учреждений системы Организации Объединенных Наций с учреждениями по финансированию развития, включая Всемирный банк и региональные банки развития.

Цель данного исследования состоит в изучении эффективности механизмов координации деятельности отдельных учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций с деятельностью учреждений по финансированию развития, включая Всемирный банк и региональные банки развития. В центре исследования будут находиться такие аспекты, как процедуры составления программ, совместное осуществление проектов и механизмы координации в штаб-квартирах и на местах. Выводы и рекомендации исследования помогут государствам-членам в их усилиях по укреплению координации между учреждениями системы Организации Объединенных Наций и финансовыми учреждениями. Они также помогут специализированным и финансовым учреждениям в выявлении областей, в которых имеются возможности для укрепления сотрудничества и согласования различных программ технической помощи.

- b) Экологические аспекты финансируемых ПРООН проектов*

В условиях все более глубокой обеспокоенности общественности по поводу ухудшения состояния окружающей среды началось серьезное изучение многочисленных взаимосвязанных факторов, способных повлиять на сохранение и улучшение качественных параметров состояния окружающей среды, которое проводится на междисциплинарной и глобальной основе. Изучаются также конкретные проблемы, такие, как причины и последствия глобального потепления, уничтожение тропических лесов и утилизация токсичных отходов. С помощью проведения ряда целевых исследований в рамках этой работы будет изучен вопрос о том, насколько эффективно система Организации Объединенных Наций действует в отношении проблем окружающей среды, и выработаны рекомендации относительно наиболее целесообразной организации и осуществления такой оперативной деятельности.

2. Управление и конференционное обслуживание (организация и методы работы, бюджет и финансы, персонал, общая администрация)

- a) Организация эксплуатации зданий

Цель этого исследования будет состоять в изучении вопроса о руководстве использованием зданий и помещений в рамках системы Организации Объединенных Наций и выработке рекомендаций относительно совершенствования деятельности по эксплуатации зданий.

* Оценочное исследование.

- b) Распространение документов и публикаций Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), в первую очередь в развивающихся странах

Основная цель этого исследования, о проведении которого просил Исполнительный совет ЮНЕСКО, состоит в изучении возможностей для более эффективного распространения таких документов и публикаций среди целевых групп в этих странах.

- c) Африканский институт экономического развития и планирования

Всеобъемлющий обзор деятельности этого Института будет осуществлен в развитие более общего изучения автономных научно-исследовательских институтов Организации Объединенных Наций, результаты которого приводятся в докладе Объединенной инспекционной группы (JIU/REP/87/4; A/42/540).

Помимо пяти утвержденных исследований, о которых говорится выше, Группа рассматривает вопрос о включении в программу работы на 1990-1991 годы еще шести тем. Эти темы охватывают системы информации, систему взаимодействия Организации Объединенных Наций с частными/государственными предприятиями, процесс проведения переговоров "за круглым столом", совпадение классов должностей, ротацию персонала и методологию установления приоритетов. Эти темы будут изучены и проработаны в течение 1989 года.